Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 35 (2008)
Heft: 139

Artikel: L'expression du mois de septembre 2008
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-245278

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

En patois, non seulement des verbes, mais des pléiades de noms, d'adjectifs et une multitude de locutions et d'expressions figurées se réfèrent à la parole et en expriment une modalité spécifique. Par souci de concision, je me limite ici à un échantillon de verbes choisis dans le lexique du patois d'Évolène afin de mieux comprendre comment le patoisant prête attention au fait de parler. Incontestablement, le vocabulaire patois renferme force de moyens pour exprimer la diversité des manières de dire. La prise de parole, la transmission d'un message, l'interprétation subjective de l'énoncé disposent de tournures susceptibles d'en exprimer avec concision et précision les différentes modalités. Le trésor patois facilite la désignation de l'acte de parler en variant les angles, en multipliant les points de vue possibles. Or, les nuances de la langue correspondent assurément à la finesse avec laquelle les gens découpent et perçoivent le monde. En l'occurrence, la diversité de ce vocabulaire tant dans un patois donné que celle que fait ressortir la comparaison de nos différents patois dénote surtout l'importance que le patoisant accorde au fait de parler. La langue forme aussi la pensée de l'individu. Personne de parole, le locuteur patoisant se montre extrêmement sensible aux ressources de la parole.

Vos remarques

L'expression du mois de septembre 2008

A vous de jouer les patoisant(e)s !

Dans votre patois, comment dites-vous

aller chercher quelque chose ou quelqu'un ?

A vos crayons ou à vos claviers ! La réponse dans le prochain numéro.